## MARKTGEMEINDE INNICHEN Autonome Provinz Bozen-Südtirol



# COMUNE DI SAN CANDIDO Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

# Tarife Trinkwassergebühr für das Jahr 2024 (Beträge zuzüglich MwSt. 10%)

(Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 676/23 vom 21.12.2023)

a) jährlicher Fixtarif, auf der Grundlage der Zählergröße definiert:

# Tariffe canone sull'acqua potabile per l'anno 2024 (importi esclusa IVA 10%):

(Deliberazione della Giunta comunale n. 676/23 del 21.12.2023)

a) tariffa fissa annuale, definita in base alla dimensione del contatore:

Zählergröße in Zoll	Tarif / tariffa Betrag / importo	Dimensione contatore in pollici
0,25" (1/4)	10,71	0,25" (1/4)
0,375" (3/8)	15,98	0,375" (3/8)
0,5" (1/2)	21,25	0,5" (1/2)
0,75" (3/4)	31,96	0,75" (3/4)
1"	42,66	1"
1,25" (1 1/4)	53,21	1,25" (1 1/4)
1,5" (1 ½)	63,92	1,5" (1 ½)
1,75" (1 ¾)	74,62	1,75" (1 ¾)
2"	85,17	2"
2,5" (2 ½)	106,58	2,5" (2 ½)
3"	127,84	3"
4"	170,50	4"
5"	213,32	5"

b) verbrauchsabhängiger Tarif:

#### Nutzung Haushalte:

 Begünstigter Haushaltstarif, bei geringerem oder gleichem Jahresvolumen von 84 m³ pro Wohneinheit:

0,3532 €/m³

 Haushaltsgrundtarif, bei einem höheren Jahresvolumen als 84 m³ pro Wohneinheit:

0,5298 €/m³

b) tariffa basata sul consumo:

#### Uso domestico:

 Tariffa domestica agevolata, con un volume annuo inferiore o pari a 84 m³ per unità abitativa:

 Tariffa domestica base, con un volume annuo superiore a 84 m³ per unità abi-tativa:

#### Nutzung Nicht-Haushalte:

#### Uso non domestico:

## MARKTGEMEINDE INNICHEN Autonome Provinz Bozen-Südtirol



# COMUNE DI SAN CANDIDO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Grundtarif für Nicht-Haushalte, bei geringerem oder gleichem Jahresvolumen von 200 m³ pro Nicht-Haushalt (d.h. Baueinheit mit Wasserversorgung):

0,5298 €/m³

Erhöhter Tarif für Nicht-Haushalte, bei einem Jahresvolumen von mehr als 200 m<sup>3</sup>:

0,7947 €/m³

Tariffa non domestica base, con un volume annuo inferiore o pari a 200 m³ per unità non domestica (cioè subalterno/unità immobiliare dotato/a di approvvigionamento idrico):

Tariffa non domestica maggiorata, con un volume annuo superiore a 200 m<sup>3</sup>:

#### Nutzung Landwirtschaft:

Grundtarif Landwirtschaft: bei einem jährlichen Wasserverbrauch von 0 m3 bis 300 m3:

0,3532 €/m³

Erhöhter Tarif Landwirtschaft, ab einem jährlichen Wasserverbrauch von über 300 m<sup>3</sup>:

0,5298 €/m³

Ermäßigter Tränktarif Landwirtschaft, auf das mit eigenem Zähler am Stall erhobene Trinkwasser bzw., falls kein eigener Stallwasserzähler eingebaut ist, bis zu einem jährlichen Wasserverbrauch von 35 m³ pro GVE:

0,1060 €/m³

# Uso agricolo:

Tariffa agricola base: con un volume annuo da 0 m3 a 300 m3:

Tariffa agricola maggiorata: con un volume annuo superiore a 300 m³:

tariffa per abbeveraggio ridotta: sul consumo di acqua potabile rilevato con apposito contatore montato presso la stalla, ovvero, in assenza di apposito contatore presso la stalla, fino ad un consumo annuo di 35 m³ per UBA:

Gemischte Nutzung (Wassernutzungen, die über einen einzigen Wasserzähler Wasser sowohl für die "Nutzung Haushalte" als auch für die "Nutzung Nicht-Haushalte" liefern):

- für die ersten 84 m³ pro Wohneinbegünstigter Haushaltsgrundtarif (0,3532, €/m³);
- für das darauffolgende Volumen bis 120 m³ pro Wohneinheit: Haushaltsgrundtarif (0.5298)€/m³);
- für die ersten 200 m³ pro Nicht-Haushalt (d.h. Baueinheit mit Wasserversorgung): Grundtarif Nicht-Haushalte (0,5298)für €/m³);

Uso misto (utilizzi idrici che tramite un unico contatore forniscono acqua sia per uso domestico che per uso non domestico):

- per i primi 84 m³ per unità abitativa: tariffa domestica agevolata (0,3532, €/m³);
- per l'ulteriore volume fino a 120 m³ per unità abitativa: tariffa domestica base (0,5298 €/m³);
- per i primi 200 m³ per unità non domestica (cioè subalterno/unità immobiliare dotato/a di approvvigionamento idrico): tariffa non domestica base (0,5298 €/m³);

# MARKTGEMEINDE INNICHEN Autonome Provinz Bozen-Südtirol



# COMUNE DI SAN CANDIDO Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

- auf alle weiteren vom Zähler erhobenen Kubikmeter, die über die genannten Positionen hinausgehen: erhöhter Tarif für Nicht-Haushalte (0,7947 €/m³);
- per tutti gli altri metri cubi conteggiati dal contatore, che superano le posizioni predette: tariffa non domestica maggiorata (0,7947 €/m³);